

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

تاريخ الإصدار 22/01/2025 تاريخ المراجعة 22/01/2025 تحمل محل الصحيفة 30/11/2021 الطبعة 0.2

القسم 1: بيان الهوية

1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالمياً

خليط	شكل المنتج
CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV	الاسم التجاري
1950	رقم الأمم المتحدة (ADR)
BU Fire Protection Foam	رمز المنتج

2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

استعمال المادة/الخليط PU installation foams

4.1. تفاصيل بيانات المورد

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية	الموزع
Hilti AG	Hilti Bahrain W.L.L
Feldkircherstraße 100	Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
FL 9494 Schaan	Area 343, Mina Salman
Liechtenstein	P.O. Box 11401
T +423 234 2111	BH Manama, Bahrain
product.compliance-fire.protection@hilti.com	T +973 17811675
	hiltibahrain@hilti.com , https://www.hilti-me.com/

5.1. رقم هاتف الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number):	رقم الطوارئ
GBK GmbH Global Regulatory Compliance	
+49 (0)6132-84463	

القسم 2: بيان الخطورة

1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

على أساس بيانات الاختبار	H222;H229	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة	الأيروسولات، فئة 1
طريقة الحساب	H315		تآكل/تهيج الجلد، فئة 2
طريقة الحساب	H319		تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2
طريقة الحساب	H334		التحسس التنفسي، فئة 1
طريقة الحساب	H317		التحسس الجلدي، فئة 1A
طريقة الحساب	H351		سرطنة، فئة 2
طريقة الحساب	H362		السمية التناسلية، فئة إضافية، التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله
طريقة الحساب	H335		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة؛ تهيج الجهاز التنفسي، فئة 3
طريقة الحساب	H373		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المتكرر، فئة 2
طريقة الحساب	H413		الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمعة، فئة 4
حكم الخبراء			النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
المخططات التوضيحية للخطر (GHS UN)



خطر

كلمة التنبيه (GHS UN)

alkanes, C14-17, chloro; 4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر؛

مكونات خطرة

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

إشارات الخطر (GHS UN)

- H222 - أبروسول لهوب بدرجة فاتقة
- H229 - وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن
- H315 - يسبب تهيج الجلد
- H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
- H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين
- H334 - قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق
- H335 - قد يسبب تهيجاً تنفسياً
- H351 - يشتبه بأنه يسبب السرطان
- H362 - قد يسبب ضرراً لأطفال الرضاعة الطبيعية
- H373 - قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
- H413 - قد يسبب تأثيرات ضارة طويلة الأمد للحياة المائية
- P210 - يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين.
- P211 - لا يرش على لهب مكشوف أو مصدر اشتعال آخر.
- P251 - لا يخرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه.
- P260 - تجنب تنفس رذاذ.
- P273 - تجنب انبلاق المادة في البيئة.
- P280 - تلبس حماية العينين، ملابس واقية، قفازات واقية.
- P410+P412 - يحمى من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠°س / ١٢٢°ف.

البيانات التحذيرية (GHS UN)

3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1.3. المواد

لا ينطبق

2.3. المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، مشتاكلات ونظائر	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 9016-87-9 (CAS)	20 - 30	السوائل الهوبية (القابلة للاشتعال) غير مصنفة سمية حادة (فمي) غير مصنفة سمية حادة (جلدي) غير مصنفة السمية الحادة (استنشاق)، فئة 4, H332 تآكل/تهيج الجلد، فئة 2, H315 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2, H319 التحسس التنفسي، فئة 1, H334 التحسس الجلدي، فئة H317, 1A, سرطنة، فئة 2, H351 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة؛ تهيج الجهاز التنفسي، فئة H335, 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المتكرر، فئة 2, H373
alkanes, C14-17, chloro	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 85535-85-9 (CAS)	5 - 10	السوائل الهوبية (القابلة للاشتعال) غير مصنفة سمية حادة (فمي) غير مصنفة سمية حادة (جلدي) غير مصنفة السمية التناسلية، فئة إضافية، التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله، H362 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة (H400 (M=100, 1 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1, (H410 (M=10, 1

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية للأمم المتحدة (GHS)
Dimethyl ether (هباء جوي) غاز دافع	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 115-10-6 (CAS)	5 - 10	الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 1، H220 الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط، H280 الخطورة على البيئة المائية - خطر حاد غير مصنفة
propane (هباء جوي) غاز دافع	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 74-98-6 (CAS)	5 - 10	الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 1، H220 الغازات تحت الضغط: غاز مسال، H280
isobutane (هباء جوي) غاز دافع	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 75-28-5 (CAS)	5 - 10	الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 1، H220 الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط، H280 سمية حادة (استنشاق: غبار) غير مصنفة
نواتج تفاعل ثلاثي كلوريد الفوسفوريل و2-ميثيل أوكسي ران	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 13674-84-5 (CAS)	5 - 10	السمية الحادة (فموي) فئة 4، H302 سرطنة، فئة 2، H351 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمدة، فئة 3، H412

النص الكامل لجزيئات H : انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولى اللازمة

<p>ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب في حالة الشعور بتوعك. إذا كان التنفس صعباً، ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. إذا ظهرت أعراض تنفسية: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.</p> <p>غسل الجلد بالماء العذبة. تخلع الملابس الملوثة. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.</p> <p>يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.</p> <p>الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب في حالة الشعور بتوعك. يشطف الفم. لا يستنشق الفم.</p>	<p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق</p> <p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد</p> <p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين</p> <p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع</p>
--	--

2.4. أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

<p>قد يسبب تهيجاً تنفسياً. قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. تهيج. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تهيج الجلد.</p> <p>تهيج العينين. يسبب تهيجاً شديداً للعين.</p>	<p>الأعراض/التأثيرات بعد الاستنشاق</p> <p>الأعراض/التأثيرات بعد ملامسة الجلد</p> <p>الأعراض/التأثيرات بعد ملامسة العينين</p>
--	--

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الأمر

علاج الأعراض.

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

<p>رذاذ ماء. مسحوق جاف. رغوة. ثاني أكسيد الكربون. رمل.</p> <p>عدم استخدام المياه العذبة.</p>	<p>وسائل الإطفاء المناسبة</p> <p>عوامل إطفاء غير مناسبة</p>
--	---

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

<p>أيروسول لهوب بدرجة فائقة.</p> <p>وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن.</p> <p>قد تتبعث الأدخنة السامة. قد تتسبب الأبخرة في تكوين مزيج قابل للانفجار عند تعرضه للهواء.</p>	<p>خطر الحريق</p> <p>خطر الانفجار</p> <p>منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق</p>
--	---

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيئات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

3.5. أنشطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. تُوحي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.
الحماية في حالة الحريق
عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس. جهاز تنفس مستقل. وقاية كاملة للجسم.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تهوية منطقة الانسكاب. يُحظر التعرض للهلب المكشوف والشرر ويمنع التدخين. تجنب تنفس الرذاذ. تجنب ملامسة الجلد والعينين. إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

عدم التدخل بدون استخدام معدات الوقاية المناسبة. للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8: مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تهوية المكان.

2.6. الاحتياطات البيئية

تجنب إلقاء المادة في البيئة. تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

استعادة المنتج ميكانيكياً. امتصاص المنتج المراق على الفور باستخدام المواد الصلبة الخاملة مثل الطين أو التربة الدياتومية. تجمع المواد المتسكبة. يخزن منفصلاً.
معلومات أخرى
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7. احتياطات للمناولة الآمنة

يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، والهلب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين. لا يرش على لهب مكشوف أو مصدر اشتعال آخر. الوعاء تحت الضغط: لا يخرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه. يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. استعمال معدات شخصية واقية. يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع. تجنب تنفس الرذاذ. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. قد يكوّن خلانط البخار والهواء القابلة للاشتعال/ الانفجار. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة. تجنب تنفس رذاذ.
التدابير الصحية
تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. تغسل اليدين، الساعدين والوجه جيداً بعد المناولة. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

2.7. متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يخزن في مكان جيد التهوية. يحمى من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز 50 °C / 122 °F. يحفظ بارداً. يحفظ في وعائه الأصلي فقط وفي مكان بارد وجيد التهوية بعيداً عن: يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.
ظروف التخزين
المنتجات غير المتوافقة
المواد غير المتوافقة
الحرارة ومصدر الاشتعال
درجة حرارة التخزين
قلويات قوية. أحماض قوية.
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة. يحفظ بعيداً عن مصادر الاشتعال.
5 - 25 درجة مئوية

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

المراقبة التقنية المناسبة
مراقبة تعرض البيئة
الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع.
عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

مراقبة تعرض المستهلك
معلومات أخرى

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

معدات الحماية الشخصية:
قفازات. ملابس واقية. نظارات واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

ارتداء قفازات مناسبة مختبرة وفقاً لـ EN374. مناسبة للعمل على المدى القصير أو كحارس لرداذ الماء:
قفازات مطاطية من النتريل (< 0.1 مم). في حالة الاتصال الدائم بالمنتج:

حماية الأيدي

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مُغيّر
قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (< 480 دقائق)	0,35		
قفازات للاستخدام مرة واحدة	مطاط البوتيل	6 (< 480 دقائق)	0,35		

نظارة مضادة لرداذ السوائل أو نظارة أمان

حماية العين

نوع	مجال التطبيق	المميزات	مُغيّر
نظارات واقية			EN 166, EN 171

ارتداء ملابس واقية مناسبة

حماية الجلد والجسم

غير ضروري إذا كانت التهوية كافية. الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل. فتح النوافذ أثناء الاستعمال لضمان التهوية الطبيعية. في حالة تجاوز حدود التعرض. استعمال القناع الملانم. (على سبيل المثال ، مرشح الغاز من النوع A1-P2 وفقاً للمواصفة EN 14387

حماية المسالك التنفسية

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	سائل
المظهر	هباء جوي
اللون	بني فاتح.
الرائحة	طفيفة. رائحة إثير.
عتبة الرائحة	غير متاح
نقطة الانصهار	غير متاح
نقطة التجمد	غير متاح
نقطة الغليان	42- درجة مئوية
قابلية الاشتعال	أبروسول لهوب بدرجة فائقة
الحد الأدنى للانفجار	0.4 حجم%
الحد الأعلى للانفجار	32 حجم%
نقطة الوميض	104- درجة مئوية
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير متاح
درجة حرارة التحلل	غير متاح
الأس الهيدروجيني	غير متاح
محلول أس هيدروجيني	غير متاح
اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (° 0 درجة مئوية)	غير متاح
معامل التوزع الأوكتانول / الماء (Log Kow)	غير متاح
ضغط البخار	غير متاح
ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية	غير متاح
التركيز	1 غ/سم مكعب
الكثافة النسبية	غير متاح
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	غير متاح

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

قابلية الذوبان
حجم الجسيمات
غير متاح
لا ينطبق

2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

% 30 من المكونات القابلة للاشتعال

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

أيروسول لهوب بدرجة فائقة. وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخُن.

2.10. الاستقرار الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية. لم يُحدد.

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

التسخين قد يسبب حريقاً أو انفجاراً. لم يُحدد.

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

تجنب ملامسة الأسطح الساخنة. حرارة. يُمنع اللهب والشرر. تخلص من أي مصدر للاشتعال. أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

6.10. نواتج التحلل الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمية حادة (فموية)
سمية حادة (جلدية)
سمية حادة (استنشاق)
غير مصنف
غير مصنف
غير مصنف

4,4'-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	< 10000 ملغ /كغم (Rat, Literature study, Oral)
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرنب	< 5000 ملغ /كغم (Rabbit, Literature study, Dermal)
التركيز المميت الوسطي بالجلد	9400 ملغ /كغم
استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر	0.49 ملغ / لتر

alkanes, C14-17, chloro

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	< 4000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
قيمة الجرعة الفموية المميتة	15000 ملغ /كغم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرنب	< 13500 ملغ/كغم من وزن الجسم (h, Rabbit, Read-across, Dermal 24)
استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر	> 48.17 mg/l air (1 h, Rat, Read-across, Inhalation (vapours))

propane

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر [جزء في المليون]	< 800000 جزء في المليون (15 minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (gases))
---	--

isobutane

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر [جزء في المليون]	< 800000 جزء في المليون (15 minutes, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (gases))
---	--

تآكل الجلد / تهيج الجلد يسبب تهيج الجلد.

تلف/ تهيج العين الشديد يسبب تهيجاً شديداً للعين.

التحسس التنفسي أو الجلدي قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

غير مصنف	القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية
يشتبه بأنه يسبب السرطان.	السرطنة
قد يسبب ضرراً لأطفال الرضاعة الطبيعية.	السمية التناسلية
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)
4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر(9-87-9016)	
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)
4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر(9-87-9016)	
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)
غير مصنف	خطر السمية بالشفط
CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV	
هباء جوي	مبخار

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12. السمية

غير مصنف	الخطورة البيئية المائية، القسيرة الأمد (الحادة)
قد يسبب تأثيرات ضارة طويلة الأمد للحياة المائية.	الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)
حكم الخبراء	إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن))
4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر(9-87-9016)	
< 1000 ملغ / لتر (96 Literature study, h)	التركيز المميت الواسطي (LC50) - الكائنات المائية الأخرى [1]
alkanes, C14-17, chloro (85535-85-9)	
< 5000 ملغ / لتر (Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Alburnus alburnus, Static system, Brackish water, Experimental value, Nominal concentration)	التركيز المميت الواسطي (LC50) - أسماك [1]
0.006 ملغ / لتر (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)	التركيز الفعال الواسطي (EC50) - قشريات [1]
< 3.2 ملغ / لتر (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو) طحالب (ErC50)
0.0087 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على القشريات
Dimethyl ether (115-10-6)	
< 4100 ملغ / لتر (NEN 6504: Water - Determination of toxicity with Poecilia reticulata, 96 h, (Poecilia reticulata, Semi-static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)	التركيز المميت الواسطي (LC50) - أسماك [1]
< 4400 ملغ / لتر (NEN 6501: Water - Determination of toxicity with Daphnia magna, 48 h, (Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)	التركيز الفعال الواسطي (EC50) - قشريات [1]
154.9 ملغ / لتر (ECOSAR v1.00, Algae, QSAR, Estimated value)	التركيز الفعال الواسطي (96 EC50 ساعة - طحالب [1])
propane (74-98-6)	
12 ملغ / لتر (ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR)	التركيز الفعال الواسطي (96 EC50 ساعة - طحالب [1])
isobutane (75-28-5)	
8.57 ملغ / لتر (ECOSAR v1.00, Algae, Fresh water, QSAR)	التركيز الفعال الواسطي (96 EC50 ساعة - طحالب [1])
2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل	
CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV	
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الاستمرارية وقابلية التحلل

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر (9016-87-9)

غير قابل للتحلل بسرعة

Not readily biodegradable in water.

الاستمرارية وقابلية التحلل

alkanes, C14-17, chloro (85535-85-9)

غير قابل للتحلل بسرعة

Not readily biodegradable in the soil. Not readily biodegradable in water.

الاستمرارية وقابلية التحلل

Dimethyl ether (115-10-6)

الاستمرارية وقابلية التحلل

Non degradable in the soil. Not readily biodegradable in water.

propane (74-98-6)

غير قابل للتحلل بسرعة

Readily biodegradable in water.

الاستمرارية وقابلية التحلل

isobutane (75-28-5)

غير قابل للتحلل بسرعة

Readily biodegradable in water.

الاستمرارية وقابلية التحلل

3.12. القدرة على التراكم الأحيائي

4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، متشاكلات ونظائر (9016-87-9)

268.1 l/kg (BCFBAF v3.01, Estimated value, Fresh weight)

عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [1]

10.46 (Calculated, KOWWIN)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).

القدرة على التراكم الأحيائي

alkanes, C14-17, chloro (85535-85-9)

6660 – 9140 l/kg (OECD 305: Bioconcentration: Flow-Through Fish Test, 35 day(s), Oncorhynchus mykiss, Flow-through system, Fresh water, Experimental value, Fresh weight)

عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [1]

4.7 – 8.3 (Experimental value, Equivalent or similar to OECD 117)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

High potential for bioaccumulation (BCF > 5000).

القدرة على التراكم الأحيائي

Dimethyl ether (115-10-6)

0.1 (Experimental value)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

القدرة على التراكم الأحيائي

propane (74-98-6)

1.1 – 2.8 (Experimental value, 20 °C)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

القدرة على التراكم الأحيائي

isobutane (75-28-5)

1.09 – 2.8 (Experimental value, 20 °C)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

القدرة على التراكم الأحيائي

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

4.12. الحركة في التربة

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV	
الحركية في التربة	لا تتوفر أي معلومات إضافية
4,4-ثنائي فينيل ميثان ثنائي إيزوسيانات، مشتاكلات ونظائر(9-87-9016)	
التوتر السطحي	No data available in the literature
معامل امتصاص الكربون العضوي المطبق (لوغاريتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	9.078 – 10.597 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
الإيكولوجيا - التربة	Adsorbs into the soil.
alkanes, C14-17, chloro (85535-85-9)	
معامل امتصاص الكربون العضوي المطبق (لوغاريتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	5 – 5.2 (log Koc, Experimental value)
الإيكولوجيا - التربة	Low potential for mobility in soil.
Dimethyl ether (115-10-6)	
التوتر السطحي	No data available in the literature
الإيكولوجيا - التربة	Not applicable (gas).
propane (74-98-6)	
التوتر السطحي	No data available in the literature
الإيكولوجيا - التربة	Not applicable (gas).
isobutane (75-28-5)	
التوتر السطحي	No data available in the literature
الإيكولوجيا - التربة	Not applicable (gas).

5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

الأوزون
التأثيرات الضارة الأخرى
غير مصنف
لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات

أساليب معالجة النفايات
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف
التخلص من المحتوي/حاوية حسب تعليمات تصنيف التجميع المعترف به.
بعد المعالجة، يمكن التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. التخلص من المحتويات/الوعاء في نقاط تجميع النفايات الخطيرة أو الخاصة بما يتفق مع القوانين المحلية، الإقليمية، الوطنية و / أو الدولية.
المعلومات الإيكولوجية
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ: RID / IMDG / IATA / ADN / RID

RID	ADN	IATA	IMDG	ADR
1.14. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية				
1950	1950	1950	1950	1950
2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة				
AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSOLS	AEROSOLS

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

RID	ADN	IATA	IMDG	ADR
وصف وثيقة الشحن				
UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)
3.14. رتبة (رتب) أخطار النقل				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
4.14. مجموعة التعبئة				
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
5.14. مخاطر على البيئة				
لا: خطر على البيئة	لا: خطر على البيئة	لا: خطر على البيئة	لا: خطر على البيئة لا: ملوث بحري	لا: خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية				

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري	
5F	كود التصنيف (ADR)
625 ,344 ,327 ,190	أحكام خاصة (ADR)
1 لتر	كميات محدودة (ADR)
P207, LP02	تعليمات التغليف (ADR)
MP9	أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)
2	فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية) (ADR)
D	رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)
النقل البحري	
959 ,344 ,327 ,277 ,190 ,63	تدابير خاصة (IMDG)
SP277	كميات محدودة (IMDG)
P207, LP02	تعليمات التغليف (IMDG)
F-D	رقم EmS (حريق)
S-U	رقم EmS (انسكاب)
لا يوجد.	فئة الشحن (طبقاً لـ IMDG)
126	رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG)
النقل الجوي	
203	تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
75kg	الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
203	تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)
A145, A167, A802	أحكام خاصة (IATA)
نقل عن طريق نهري	
5F	كود التصنيف (ADN) : الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية
625 ,344 ,327 ,19	تدابير خاصة (ADN)
1 L	كميات محدودة (ADN)
E0	الكميات المستثناة (ADN)
PP, EX, A	معدات اجبارية (ADN)
VE01, VE04	تهوية (ADN) : الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

1

عدد الأقماع /إضاءة زرقاء (ADN)

625 ,344 ,327 ,190
1L
P207, LP02

نقل بالسكك الحديدية
تدابير خاصة (RID)
كمية محدودة (RID)
تعليمات التخفيف (RID)

7.14. النقل البحري للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 16: معلومات أخرى

22/01/2025
22/01/2025
30/11/2021

تاريخ الإصدار
تاريخ المراجعة
تحل محل الصحيفة

الملاحظات	تغيير	عنصر مُغيّر	القسم
	تم تعديله		2
	تم تعديله		3

النص الكامل لعبارة H:	
السمية الحادة (استنشاق)، فئة 4	Acute Tox. 4 (Inhalation)
السمية الحادة (فموي) فئة 4	Acute Tox. 4 (Oral)
سمية حادة (جلدي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Dermal)
سمية حادة (استنشاق: غاز) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Inhalation:gas)
سمية حادة (فمي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Oral)
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1	Aquatic Acute 1
الخطورة على البيئة المائية – خطر حد غير مصنفة	Aquatic Acute Not classified
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1	Aquatic Chronic 1
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3	Aquatic Chronic 3
الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 1A	Flam. Gas 1A
السوائل اللهبية (القابلة للاشتعال) غير مصنفة	Flam. Liq. Not classified
الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط	Press. Gas (Comp.)
الغازات تحت الضغط: غاز مسال	Press. Gas (Liq.)
غاز لهوب (قابل للاشتعال) بدرجة فائقة	H220

CF-I 50 ECO GV/ CF-F 750/ CF-F 750-GV

مخائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

النص الكامل لعبارات H:	
H222	ايروسول لهوب بدرجة فائقة
H229	وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن
H280	يحتوي غازاً تحت ضغط؛ قد ينفجر إذا سخن
H302	ضار إذا ابتلع
H315	يسبب تهيج الجلد
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين
H332	ضار إذا استنشق
H334	قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً
H351	يشته به أنه يسبب السرطان
H362	قد يسبب ضرراً لأطفال الرضاعة الطبيعية
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
H413	قد يسبب تأثيرات ضارة طويلة الأمد للحياة المائية

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.